

沈

鍊

之

譯

世界文化史

(下)

文選社發行

世 界 文 化 史

美 國 E .J 斯溫 教 授 著

沈 鍊 錄 之 譯

2.

文 選 社 發 行

世界文化史

册 下

必 翻 版
究 印 權

著作者 J. E. 斯溫
譯者 沈鍊之
發行者 文選社
印刷者 改進印刷所
經售者 全國各大書局

福建永安東坡

版初月三年三十三國民華中

第七章

民族文化的發展（一五〇〇—一七八九）

一、新時代的徵象

一、十字軍

二、探險旅行

三、文藝復興

四、藝術

五、音樂

六、文學

七、科學

八、宗教改革

九、政府

十、異端主義與反叛

三、英國

二 目 次

三三四二四二四一五一正九六五六一六一六一武三
二七一七二二八八〇六八一九二二一四

一、民族主義的成長	三七
二、專制政治的實行	四一
三、專制政治的衰落	四七
四、近代立憲政治的學說	四五
五、代議政治的實行	五八
六、歐洲的國際關係	五〇
三、經濟和社會問題	六二
一、十七和十八世紀的經濟學說	六二
二、商業革命	六四
三、資本主義的興起	六六
四、社會的變革	六九
四、藝術和文學	七三
一、西班牙	七六
二、荷蘭	七八
三、英國	七八

四、法國	(八三)
五、德國	(八五)
六、建築	(八七)
七、音樂	(八九)
五、宗教和哲學	(九一)
一、基督教的分支	(九二)
二、不寬容精神的擴大	(九四)
三、寬容精神的發展	(九六)
六、科學和學術	
一、科學進步的助力	(一〇一)
二、十八世紀	(一〇三)
三、教育	(一〇四)
四、「啟蒙時代」的精神	(一〇六)

第八章 從法國革命至世界大戰(國際文化的開端)

一、新時代的開端 (一〇八)

一、法國革命.....(一〇九)

第二章 法國革命的具體化(一七八九年—一七八九年)

四、(二)法國革命的重要.....(一一八)

三、工業革命.....(一〇六)

二、(一)發端.....(一一六)

一、社會技術的革命.....(一〇八)

六、特權工廠制度.....(一三一)

三、農業革命.....(一六五)

二、政府.....(一五八)

一、拿破崙時代.....(一三八)

正、二、反動時期(一八一五——一八三〇).....(一四九)

三、民主政治和民族主義的進步.....(一五四)

四、英國政治制度的演變.....(一五六)

五、美國政治制度的演變(至世界大戰止).....(一六三)

六、德國的統一和劇烈的民族主義的產生.....(一六七)

七、中南美各國

八、遠東

(一七〇)

九、國際關係（一八七二——一九一八）

(一七一)

(一) 大規模的同盟（一八七九——一九一四）

(一七五)

(二) 國際和解的企圖

(一七七)

(三) 世界大戰

(一八一)

(四) 巴黎和會

(一八二)

(五) 後果

(一八七)

三、十九世紀的經濟和社會的動向

(一九二)

一、十九世紀工業革命的繼續

(一九三)

二、經濟的活動

(一九四)

三、十九世紀社會和經濟的調整；經濟和社會學說

(一九五)

四、職工會和勞工組織

(一九六)

五、社會主義

(一九七)

四、藝術

(一九八)

一、新古典派……………（二二八）

二、浪漫主義，初期寫實主義和以後的藝術動向……………（二二九）

三、音樂……………（二三〇）

五、宗教和哲學……………（二三一）

一、宗教……………（二三二）

二、哲學……………（二三三）

六、文學……………（二三四）

一、一般的性質……………（二三五）

二、浪漫主義……………（二三六）

三、後來的文學演變……………（二三七）

七、教育和學術……………（二三八）

一、教育……………（二三九）

二、科學……………（二四〇）

三、社會科學……………（二四一）

第九章 二十世紀的明和文化動向

一、政治

- 一、戰後的趨勢.....(二二八一)
- 二、蘇聯：對傳統的挑戰.....(二二八二)
- 三、意大利：法西斯國家的先驅.....(二二八八)
- 四、德國：納粹的試驗.....(三〇五)
- 五、獨裁制度的評價.....(三一四)
- 六、國際關係.....(三二一)
- 二、經濟的趨勢.....(三一四)
- 一、學說和問題.....(三一九)
- 二、原則和實行.....(三三九)
- 三、合作社.....(三三四)
- 三、社會和社會問題.....(三四〇)
- 一、二十世紀的重要的社會問題.....(三四六)
- 一、社會的展望.....(三四九)

四、智識的進步

一、教育 (三五一)

二、宗教 (三五一)

三、文學藝術和音樂 (三五五)

四、科學 (三五六)

五、將來一瞥 (三六六)

參考書目 (三七一)

六、圖書編目 (三七四)

七、微學研究 (三七五)

八、書評 (三七六)

九、書評 (三七七)

十、書評 (三七八)

十一、書評 (三七九)

十二、書評 (三八〇)

十三、書評 (三八一)

十四、書評 (三八二)

第七章 民族文化的發展（一五〇〇—一七八九）

一、新時代的徵象
過渡時期，約在十六世紀的開端，在西歐文明史上，顯然有一種變化。被稱爲中古的一切狀況，在逐漸消滅中，可稱爲近代的許多事物慢慢地出現了。新的和舊的事物同排地存在着。新的非常遲緩地才取得優勢，所以經過了許多年之久，這些變革才被看出來。封建制度和貴族勢力的衰落，商業公會制度失去了重要，以及教會勢力的衰微，使人們的思想和行動可以更爲自由。有許多事情曾幫助人類社會的改變，但是有兩件事情却特別重要：十字軍和探險及發現的旅行。

一、十字軍

十字軍以前的狀況，十字軍除了它們的宗教影響以外，還有廣大的文化和經濟的影響。歐洲西部的人民曾經在孤立狀態下生活了好幾百年之久。他們一代一代的住 在一個地方，對於外面的世界沒有一點可以覺察的接觸，這樣的一種生活是不能引起任何進步的。這個小小的社會本身就是一個世界，它忘記了自己的偏狹的領域以外的一切。十字軍把這種莊園的孤立狀態打破了。他

們成千成萬的人響應了教會的號召，出發到聖地去。表面上欲把聖城從異教徒土耳其人手裏奪回來。十字軍兵士獲得了新思想並遇到了外國的人民。當他們回來的時候，他們的胸襟為之擴大，而不再以在一個孤立的社會裏繼續過黯淡的生活為滿足了。

十字軍的結果。十字軍的精神帶信徒們到比近東更遠的地方去。在十三世紀時，他們冒險到了遠東的中國。十五世紀時，他們到了非洲，印度和美洲。商業追蹤了十字軍兵士的足跡。有些較富於實利思想的人，除了把基督教的奇蹟教給異教徒，還和他們做商品的交易。他們把絲、糖、香料、新的植物、新的果品、棉花、紗布、和玻璃鏡帶回來，再在法國，英國和日耳曼的現成的市場售賣出去。學者們也受了東方文化的吸引。以前西歐人不知道的亞理斯多德的科學著作，阿拉伯數目字，代數，航海的羅盤，棉花和紙，都因為十字軍兵士的發現而輸入西歐。他們和其他民族接觸而獲得的新觀點逐漸把教會對於人類心靈的控制力量削弱了。中世紀流行的信仰是教會和基督教具有一切對於生命有價值的東西，並且作永生不滅的必需的準備。這種信仰，現在遭受這些有新鮮經驗和曾與外國人民接觸的人們的反對。教會對於人民的心智生活的專制權力的減少是學術復興的必需條件。

二、探險旅行

開端 在十字軍之後不久的探險旅行，是歐洲人民欲擴充自己的心智境界的另一種證據。它

月 茲 文 外 俗 氣 (一九〇〇—一九一八)

們是受十字軍初期成功的鼓勵和更可獲利的新市場的期望的刺激。地中海是古代人民已知的世界的極限，但是更喜歡冒險的人使他們的活動超出了這個內海的範圍而擴充到大西洋廣大無垠的海面。地中海沿岸的城市失去了對於世界貿易的控制。文明從內海時代演進到了大洋時代。水手們把他們的船隻向着南北美洲和遠東駛去。

旅行的推動力直至十一世紀，除了西地中海一帶的貿易，其他地方的貿易都被回教徒壟斷了。意大利商人逐漸侵佔他們的權利，直至後來獲得了埃及和敘利亞的城市幾種有利的貿易。回教徒繼續把東方的出產品帶來賣給意大利商人，意大利商人再把這些貨物運到本國的港口。歐洲人很少深入東方各地。馬可波羅（Marco Polo）的著作引誘了許多人追蹤他的足跡。關於新地方的故事傳播到西歐去了。有人傳說北歐人曾在西方極遠的地方發現了一個龐大的國家。喜歡冒險的水手們定好了計劃去找這個國家。十六世紀所表現的貿易和旅行的推動力，主要地因為商業和去教的需要。歐洲人需要更多的物品來維持繼續增加的人口。他們缺乏香料、藥材、棉花、金、銀、和寶石。昔日到亞洲去的陸路是危險而且艱難。旅行的費用和艱險引起了人們去尋覓到東方宗的水路，大約在同時，基督教的牧師和僧人表示把基督教帶到外國去的慾望，結果，商人和傳道士一同到世界極遠的地方去旅行。

地理知識的增加 十四世紀出版了幾種記載旅行的書籍。一個佛羅倫斯人寫的「商人便覽」

(A Merchant's Handbook) 詳述從西歐到遠東一切已知的路線。一個威尼斯人著的「虔誠的十字軍兵士的祕密」(Secrets of the Faithful Crusader) 叙述亞洲城市的情形。其他關於旅行的書籍，包括遠東、聖地，和非洲的旅行記，遠在哥倫布(Columbus)開始他的航行(這次航行結果是美洲的發現)之前就已經到了許多歐洲人的手裏。故事和奇談是不可勝數。關於擁有驚人財富的國家的冥想，是漫無限制的。仙丹的探訪招致那些就心衰老的人們從事冒險的旅行，虔誠的教徒面對着非特許的土地的荒野，傳播他們的宗教。旅行是那些留在國內的人們談話的資料。摩爾(Thomas More)在他的「烏托邦」(Utopia)裏面，想像建立一個理想的國家。這裏不受舊制度的不良的影響。阿美利哥·維斯浦契(Amerigo Vespucci)寫了一部他的旅行記，這部書引起了人們對於美洲的注意。培根在他的「新阿特蘭提斯」(New Atlantis)中夢想一個受科學控制的文明，它比歐洲所有的一切都要進步得多。最後，航海羅盤的輸入，造船術的改良和繪製地圖的逐漸精確，使從前不能實現的旅行現在成爲可能了。

葡萄牙是最早從事發現和探險的國家中佔第一位的。葡萄牙人居於歐洲的西南角，和意大利人競爭地中海的貿易成功的希望很少，所以他們到大西洋上去冒險。最初他們沿着非洲的海岸線向南行，希望開闢到印度和中國的航路。被稱爲「航海家」的亨利親王(Prince Henry)(一三九四—一四六〇)設立了一個航海學校。學問淵博的地理學者和航海家受他的獎勵充任

葡萄牙人的教師。一個葡萄牙的水手發斯科達加馬（Vasco da Gama）於一四九七年繞非洲航行至印度。迄十六世紀時葡萄牙的船隻經常航行遠東，而帶了許多寶貴的貨物回來。葡萄牙商人在錫蘭（Ceylon），蘇門答臘（Sumatra），爪哇（Java），中國，和日本等處設立商站。

然而葡萄牙不是唯一的注意探險的國家。西班牙，英國，荷蘭，和法國都參加了這種事業。迄十六世紀中葉，到美洲和亞洲去旅行已成為固定的事情。哥倫布（一四四六？——一五〇六）於一四九二年發現了美洲，一四九七年，約翰卡苦特（John Cabot）受英王的任命「去尋求，發現，和覓得一切基督教徒到現在還不知道的異教徒居住的任何島嶼，地方，區域或行省。」一個葡萄牙的船長麥哲倫（Magellan）於一五一九年開始環繞世界成功的旅行。一個具有冒險和經濟的誘惑的新世界引起了西歐人民的注意。一個新時代露出了曙光。

文藝復興

因為文藝復興的意義「文藝復興」（Renaissance）是一個總名詞，用來包括中世紀末葉和近代的開端所顯示的一切心智上的變革。這種心智的復活是受十字軍和探險刺激起來的。它的表現是對於過去的發生興趣和了解現在的欲望。也許它的最大的屬性是心智上的進步所必需的那種好研究的精神的發展。人們對於古代文明的貢獻發生很濃的興趣，並使古典的著作復活了。我們要記得，這些古典著作並不會完全被人忽視，甚至在中世紀最黑暗的時期。拉丁文曾是供天主教崇

拜用的，希臘文是供希臘教崇拜用的。亞理斯多德，弗基爾，塞內卡，和苦伊喜阿斯(Boethius)的著作，在十三世紀時，大學裏早已有研究。中世紀的基督教徒研究古典的文學和哲學，並採用希臘羅馬的建築術來建造他們的禮拜堂。中世紀對於古典著作的態度是實利主義的。但是，文藝復興時期的精神却不是這樣的。古典文化之所以能吸引人，不僅因為它供給有用的知识，而且因為羨慕者在它裏面找到了一種真正的興趣和快樂。

「文藝復興」包括許多不屬於藝術和文學的東西。在經濟生活方面，莊園的簡陋的農業方法被商業和工業改變了。在社會關係方面，莊園，貴族的城堡，和主教的巨大讓位給擁擠的和熱鬧的城市。教皇政治和帝國的衰頹顯露出一種新的政治意識。國家主義佔了顯著的地位。天文學，生理學和醫學都用正確的科學方法來研究，不再用神學的煩瑣哲學的舊方法。教會的衰落和科學的侵入神學的煩瑣哲學，是宗教改革的張本。人類對於他自己和他所生活的世界的態度起了根本改變。這種觀點，普通稱為人文主義(Humanism)人文學者大抵對於古典文學發生興趣，但是這種興趣的影響所及，不僅是希臘和拉丁語言的研究的復活。它使注意集中於這現世界的事物和人類本性的發揚。自然的人性的和肉體的廬居禁慾的超自然的和神學的之上。

文藝復興是如何產生的？我們不容易決定那些實際上發動文藝復興的力量。在某些地方，它們是比其他的地方明顯。甚至在它們表現最顯著的地方，它僅代表極少數人的思想和行動，有些領